

استحداث المناهج الدراسية
الخاصة بتدريس اللغة الفرنسية
المهنية لأقسام السياحة وإدارة
الفنادق

المنهج الخاص بالسياحة

(Tourisme.com)

Auteurs

Sophie CORBEAU . Chantal DUBOIS

Jean-Luc PENFORNIS. Laurent SEMICHON

Titre *Tourisme.com.*

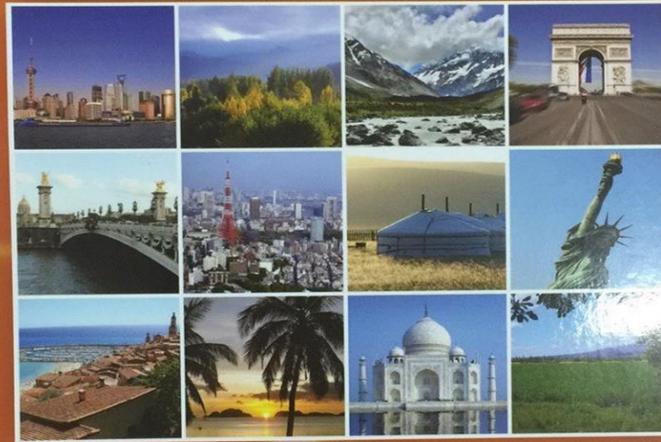
Éditions Paris : CLE International, 2013.

المنهج الخاص بالسياحة

TOURISME.COM

tourisme.com

2^e ÉDITION



FRANÇAIS PROFESSIONNEL

Sophie Corbeau
Chantal Dubois
Jean-Luc Penforis

CLE
INTERNATIONAL
www.cle-intl.com

TOURISME.COM

يتناول منهج *Tourisme.com* جميع الجوانب اللغوية والثقافية
لحياة العاملين في قطاع السياحة من خلال المواقع اليومية
والاتصالات المهنية.

TOURISME.COM

- المنهج مزود ب (DVD) يشمل مقاطع فيديو في ست حلقات متواصلة مع وحدات الكتاب. بالإضافة الى ملفات (MP3) الصوتية.
- دليل الاتصالات المهنية.
- حقائق وأرقام ومواقف من الحياة اليومية.
- دليل تعليم شامل مع كتاب لتصحيح التمارين.
- يحتوي على فصل خاص بالقواعد النحوية واللغوية المستخدمة خلال العام الدراسي.
- يحتوي على صفحات خاصة بتصريف الأفعال في اللغة الفرنسية.

TOURISME.COM

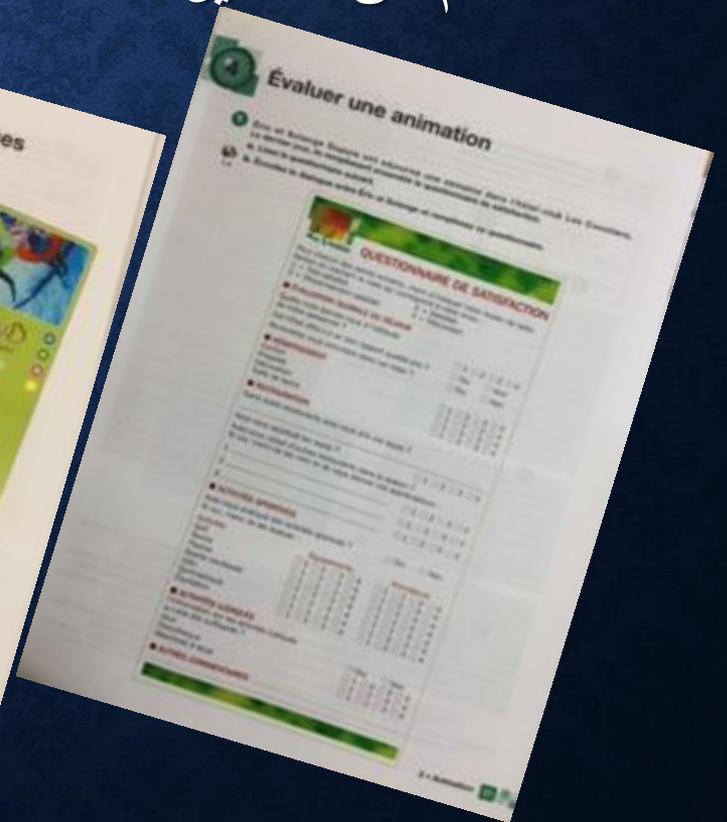
- هو منهج حديث لتدريس اللغة الفرنسية في اطار مهني لطلاب معاهد او مدارس الضيافة، في فرنسا بما يعادل 60 ساعة من لتدريس اللغة الفرنسية خلال العام الدراسي.
- يعتمد احتساب الساعات هنا على النظام الأوربي، وفي حال الألتزام بتقسيم الوحدات حسب الساعات، يقع على استاذ المادة موضوع تنسيق مفردات كل وحدة من وحدات الكتاب المنهجي.

TOURISME.COM

- يتضمن المنهج 6 وحدات موضوعية
- تشتمل كل وحدة اربع دروس
- كل درس يتناول المواقع اليومية والاتصالات المهنية، في مجال السياحة.

الوحدة الثالثة النشاطات

تشمل اعداد برنامج سياحي حيوي، تهيئة فعاليات ونشاطات للعطلة الصيفية،
الأستعلام عن تفاصيل النشاطات والمهرجانات، استمارة تقييم النشاطات.



الوحدة الخامسة بيع منتج سياحي

وتشمل تحديد ووصف وعرض مميزات المنتج السياحي (المقصود بالمنتج السياحي: تذكرة سفر، تذكرة حجز متحف، عروض مخفضة، سفرات سياحية، الخ)، التعامل مع البرامج السياحية (السعر، المكان، المدة الزمنية، الفعاليات المقترحة، ساعات العرض، الخ)، اجراء محادثة بين السائح وموظف الحسابات، والأشارة الى الأخطاء التي يرتكبها السائح، الغاء حجز.

الوحدة السادسة دليل السائح

تشمل ادارة المجاميع السياحية، زيارة المدينة والأستعانة بالخرائط، تقديم فكرة عن المعالم السياحية، الأثرية والنصب التذكارية.

2 Visiter la ville

1. Choisissez deux ou trois sites. Ils constitueront une visite de Paris à l'aube d'un dimanche.

2. Étudiez et complétez ces commentaires.

3. Avant tout, il faut se renseigner sur le site choisi. En 1980, pour réaliser les travaux de rénovation de la cathédrale Notre-Dame de Paris, on a construit à côté de la cathédrale un musée qui a été baptisé musée de la Ville de Paris. Ce musée a été inauguré en 1982. Il est situé dans le quartier de la Cité, à l'ouest de la cathédrale. Ce musée a été construit par l'architecte Jean Renaudie. Ce musée a été construit sur les débris du palais national de la ville de Paris, qui a été détruit pendant la Seconde Guerre mondiale. Ce musée a été construit sur les débris du palais national de la ville de Paris, qui a été détruit pendant la Seconde Guerre mondiale.



3 Gérer un groupe

1. Choisissez deux ou trois sites. Ils constitueront une visite de Paris à l'aube d'un dimanche.

2. Étudiez et complétez ces commentaires.

3. Avant tout, il faut se renseigner sur le site choisi. En 1980, pour réaliser les travaux de rénovation de la cathédrale Notre-Dame de Paris, on a construit à côté de la cathédrale un musée qui a été baptisé musée de la Ville de Paris. Ce musée a été inauguré en 1982. Il est situé dans le quartier de la Cité, à l'ouest de la cathédrale. Ce musée a été construit par l'architecte Jean Renaudie. Ce musée a été construit sur les débris du palais national de la ville de Paris, qui a été détruit pendant la Seconde Guerre mondiale. Ce musée a été construit sur les débris du palais national de la ville de Paris, qui a été détruit pendant la Seconde Guerre mondiale.

| | |
|--|--|
| 1. Choisir deux ou trois sites à visiter. | 2. Étudier et compléter ces commentaires. |
| 3. Avant tout, il faut se renseigner sur le site choisi. | 4. Choisir deux ou trois sites à visiter. |
| 5. Choisir deux ou trois sites à visiter. | 6. Choisir deux ou trois sites à visiter. |
| 7. Choisir deux ou trois sites à visiter. | 8. Choisir deux ou trois sites à visiter. |
| 9. Choisir deux ou trois sites à visiter. | 10. Choisir deux ou trois sites à visiter. |



4 Présenter un monument

1. Choisissez deux ou trois sites. Ils constitueront une visite de Paris à l'aube d'un dimanche.

2. Étudiez et complétez ces commentaires.

3. Avant tout, il faut se renseigner sur le site choisi. En 1980, pour réaliser les travaux de rénovation de la cathédrale Notre-Dame de Paris, on a construit à côté de la cathédrale un musée qui a été baptisé musée de la Ville de Paris. Ce musée a été inauguré en 1982. Il est situé dans le quartier de la Cité, à l'ouest de la cathédrale. Ce musée a été construit par l'architecte Jean Renaudie. Ce musée a été construit sur les débris du palais national de la ville de Paris, qui a été détruit pendant la Seconde Guerre mondiale. Ce musée a été construit sur les débris du palais national de la ville de Paris, qui a été détruit pendant la Seconde Guerre mondiale.



Unité 6

Guide

1 S'informer pour bien guider p. 90

2 Visiter la ville p. 93

3 Présenter un monument p. 96

4 Gérer un groupe p. 99

MES OBJECTIFS PROFESSIONNELS

- Être capable de...
- Être capable de...
- Être capable de...

MES OBJECTIFS LINGUISTIQUES

- Être capable de...
- Être capable de...
- Être capable de...

TESTES VOUS

- Être capable de...
- Être capable de...
- Être capable de...

TOURISME.COM

- دليل الأستاذ في التدريس: يوفر المعايير المنهجية و يتناول بالتدريج جميع الأنشطة الموجودة في كتاب الطالب. ويوفر المزيد من التعديلات والملاحظات للتدريبات النحوية.

TOURISME.COM

في نهاية الكتاب:

- تمارين نحوية للتطبيق،
- ملخص للشروط المتبعة في المراسلات السياحية،
- قائمة بالمصطلحات الضرورية،
- قائمة بالمفردات الخاصة بالضيافة والسياحة،
- قائمة بالمفردات الخاصة بالارشاد السياحي،

TOURISME.COM

في نهاية كل وحدة:

- اختبارات الغرض منها تقييم المعرفة النحوية والمهارات المهنية المطروحة ضمن كل وحدة.
- مجموعة تدريبات ضمن التخصص لتهيئة واعداد الطالب للأختبارات الخاصة للحصول على الدبلوم المهني.
- ان تدريس المنهج هو الخطوة الأولى في إعداد شهادة او دبلوم الفرنسية المهنية في مجال السياحة والضيافة، من غرفة التجارة والصناعة في باريس.
- المعروف باسم (DFP TH B1)
- Diplôme de français professionnel tourisme et hôtellerie (DFP TH B1)

المقترحات

- استخدام المنهج **TOURISME.com** للمرحلتين المختلفة في كلية العلوم السياحية.
- تقسيم الكتاب الى جزئين. يدرس الجزء الاول من المنهج للمرحلة الثالثة، والجزء الثاني يعتمد في المرحلة الرابعة. كل جزء يتكون بعد التقسيم من ثلاث وحدات موضوعية، اربع دروس لكل وحدة.
- الهدف من هذه الطريقة هو الحصول على وقت كاف لتحقيق التواصل باللغة الفرنسية مع الطالب في مواقف الحياة اليومية في مهنة السياحة.



**Merci pour votre
attention.**